

خطبة الأسبوع (نسخة مختصرة)

## الضَيْفُ الْقَادِمُ (شهر رمضان)

The arriving guest!  
(The month of Ramadan)



قناة الخطب الوجيهة

<https://t.me/alkhutab>



### الخطبة الأولى

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ: فَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ التَّقْوَى، وَرَاقِبُوهُ فِي السِّرِّ وَالنَّجْوَى، وَاعْلَمُوا أَنَّ أَجْسَادَكُمْ عَلَى النَّارِ لَا تَقْوَى! يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ.

O Muslims, fear Allah as He should be feared, and watch over your actions in secret and in public, and know that your bodies are not immune from the fire! Allah said: '**O you who have believed, fear Allah. And let every soul look to what it has put forth for tomorrow.**'

عِبَادَ اللَّهِ: سَاعَاتٌ مَحْدُودٌ، وَيُطَلُّ عَلَيْنَا ضَيْفٌ طَالَ انْتِظَارُهُ، وَتَعَدَّدَتْ أَفْضَالُهُ، إِنَّهَا الْجَامِعَةُ الْكُبْرَى، الَّتِي تَمْنَحُ دَرَجَةَ التَّقْوَى؛ إِنَّهُ شَهْرُ رَمَضَانَ! قَالَ تَعَالَى: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾.

Servants of Allah, it's a limited time, and we are visited by a guest whose arrival we have long awaited, and whose blessings and virtues are numerous; It is the great university that grants the degree of Taqwa, piety - it is the month of Ramadan! Allah says: '**Prescribed for you is fasting as it was prescribed for those before you, that you may become righteous.**'

وَشَهْرُ رَمَضَانَ: ضَيْفٌ لَا يَأْنَسُ بِهِ إِلَّا كَرِيمٌ، وَلَا يَأْنَفُ مِنْهُ إِلَّا لَيْئِمٌ! وَمِنْ أَكْرَامِ ذَلِكَ الضَّيْفِ: التَّخَطُّبُ لِاسْتِقْبَالِهِ، وَالِاسْتِعْدَادُ لِاِغْتِنَامِهِ؛ وَعِمَارَةُ أَوْقَاتِهِ؛ فَكَثِيرٌ مِمَّا يُحْطَطُ لِدُنْيَاهُ، وَقَلِيلٌ مَنْ يُحْطَطُ لِآخِرَتِهِ! ﴿وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾.

The month of Ramadan is a guest, welcomed only by the noble ones! Among the hospitality for this guest is planning to receive it, preparing to make the most of it, and utilizing its moments wisely. Many of us plan for our worldly affairs, while few plan for their Hereafter! '**But the Hereafter is better and more enduring**'.

وَالْفَرَحُ بِقُدُومِ رَمَضَانَ؛ هُوَ فَرَحٌ بِفَضْلِ اللَّهِ، وَتَعْظِيمٍ لِشَعَائِرِهِ! ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ﴾.

And the joy of the arrival of Ramadan is a joy for the grace of Allah and reverence for His rituals! '**Say, 'In the bounty of Allah and in His mercy - in that let them rejoice; it is better than what they accumulate**'.

وَكَانَ ﷺ يُبَشِّرُ أَصْحَابَهُ قَائِلًا: (أَتَاكُمْ رَمَضَانُ شَهْرٌ مُبَارَكٌ). قَالَ بَعْضُ السَّائِفِ: (يُنَبِّغِي لِلنَّاسِ إِذَا دَنَا رَمَضَانُ؛ أَنْ يَفْرَحُوا وَيَسْتَبْشِرُوا، وَيَسْأَلُوهُ أَنْ يُبَلِّغَهُمْ إِيَّاهُ، وَأَنْ يَتْرَاعُوا هِلَالَهُ = فِعْلٌ مَنْ يَسْتَعْجِلُ قُدُومَ غَائِبٍ كَرِيمٍ!).  
The Prophet ﷺ used to give glad tidings to his companions, saying: '**Ramadan, a blessed month, has come to you.**' Some of the early Muslims said: 'It is appropriate for people when Ramadan approaches to rejoice and be glad, to ask Allah to let them reach it, and to search for its crescent - the actions of one who eagerly anticipates the arrival of a noble, absent guest'.

وَمِنَ الْإِسْتِعْدَادِ لِرَمَضَانَ: **الدُّعَاءُ** بِبُلُوغِهِ، يَقُولُ ابْنُ رَجَبٍ: (بُلُوغُ شَهْرِ رَمَضَانَ؛ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ: فَمَنْ رُحِمَ فِيهِ؛ فَهُوَ الْمَرْحُومُ، وَمَنْ حُرِمَ خَيْرُهُ؛ فَهُوَ الْمَحْرُومُ، وَمَنْ لَمْ يَتَرَوِّدْ لِمَعَادِهِ فِيهِ؛ فَهُوَ مَلُومٌ!).

And among the preparations for Ramadan is **supplicating** for its arrival. Ibn Rajab said: 'Reaching the month of Ramadan is a great blessing. Whoever is granted mercy during it is indeed the blessed one, and whoever is deprived of its goodness is indeed the deprived one. And whoever does not prepare for his meeting with it is indeed blameworthy'.

وَكَانَ بَعْضُ الصَّالِحِينَ يَدْعُونَ اللَّهَ سِتَّةَ أَشْهُرٍ أَنْ يُبَلِّغَهُمْ رَمَضَانَ. وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِمْ: (اللَّهُمَّ سَلِّمْ لِي رَمَضَانَ، وَسَلِّمْ لِي رَمَضَانَ، وَتَسَلَّمْهُ مِنِّي مُتَقَبَّلًا).

And some of the righteous used to supplicate to Allah for six months to reach Ramadan. And among their supplications was: '**O Allah, allow me to reach Ramadan, and allow Ramadan to reach me, and accept it from me.**'

وَمَنْ **أَكْرَمَ رَمَضَانَ**: أَكْرَمَهُ رَمَضَانَ، وَأَخَذَ بِيَدِهِ إِلَى الْجَنَانِ؛ فَقَدْ أَسْلَمَ  
رَجُلَانِ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، وَاسْتَشْهَدَا أَحَدُهُمَا، وَأَخَّرَ الْآخَرُ سَنَةً؛ قَالَ طَلْحَةُ بْنُ  
عُبَيْدِ اللَّهِ ر: (فَأَرَيْتُ الْجَنَّةَ - أَي فِي الْمَنَامِ -، فَرَأَيْتُ الْمُؤَخَّرَ مِنْهُمَا، أُدْخِلَ  
قَبْلَ الشَّهِيدِ! فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ) فقال: (أَلَيْسَ قَدْ صَامَ بَعْدَهُ رَمَضَانَ؟!).

And whoever honors Ramadan, Ramadan will honor them and take them by the hand to Paradise. For indeed, two men embraced Islam with the Prophet ﷺ, and one of them was martyred while the other survived for a year longer. Talhah ibn Ubaydullah said: 'I saw Paradise in a dream, and I saw the one who survived being admitted before the martyr. So, I mentioned this to the Prophet ﷺ, and he said: **'Didn't he fast Ramadan after him'?**

وَرَمَضَانُ (هُوَ سَيِّدُ الشُّهُورِ)، وَجَاءَ لِإِصْلَاحِ الْقَلْبِ (وَهُوَ سَيِّدُ الْأَعْضَاءِ).  
قال ﷺ: (صَوْمُ شَهْرِ الصَّبْرِ - يَعْنِي رَمَضَانَ -، وَثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ؛  
يُذْهِبْنَ وَحَرَ الصَّدْرِ): أَي يُذْهِبْنَ غَلَّةَ وَحِقْدَهُ، وَمَا يَحْصُلُ فِي الْقَلْبِ مِنَ  
الْكُذُورِ وَالْقَسْوَةِ؛ فَلَا يَبْقَى فِيهِ عَدَاوَةٌ أَوْ غَضَبٌ!

And Ramadan is the leader of the months and has come for the rectification of the heart, as it is the leader of all bodily parts. The Prophet ﷺ said: **'Fasting the month of patience - meaning Ramadan - and three days of each month expel the heat from the heart.'** Meaning, they remove its grudges and animosities, and whatever darkness and hardness that settles in the heart, so no enmity or anger remains therein!

وَالِإِسْتِعْدَادُ لِرَمَضَانَ، يَكُونُ بِتَغْذِيَةِ الْأَرْوَاحِ، وَلَيْسَ بِتَسْمِينِ الْأَجْسَادِ، أَوْ تَكْدِيسِ الْأَطْعِمَةِ وَالْأَشْرَبَةِ، وَكَأَنَّنا مُقْبِلُونَ عَلَى شَهْرٍ مَجَاعَةٍ، لَا عَلَى مَوْسِمِ طَاعَةٍ!

Preparation for Ramadan is through nourishing the souls, not through fattening the bodies or accumulating food and drink, as if we are approaching a month of famine, not a season of obedience!

لَقَدْ جَاءَ رَمَضَانُ؛ لِيُغْسِلَ قَلْبَكَ وَعَمَلَكَ مِنْ أَوْسَاخِ الْمَعَاصِي، وَيَمْنَحَكَ صَفْحَةً بَيْضَاءَ نَقِيَّةً، تُجَدِّدُ بِهَا حَيَاتَكَ وَإِيمَانَكَ، إِنَّهَا فُرْصَةٌ نَادِرَةٌ، وَغَنِيمَةٌ بَارِدَةٌ؛ فَيَا خَيِّبَةً مَنْ ضَيَّعَهَا! قَالَ ﷺ: (أَتَانِي جِبْرِيْلُ، فَقَالَ: "رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ أَدْرَكَ رَمَضَانَ فَلَمْ يُغْفَرْ لَهُ؛ قُلْ: آمِينَ"، فَقُلْتُ: آمِينَ!).

Ramadan has indeed come to cleanse your heart and deeds from the filth of sins, and to grant you a **pure white page**, renewing your life and faith. It is a rare opportunity and a cool prize. So, what a loss for those who waste it! The Prophet ﷺ said: **'May he be humiliated, the one who witnesses Ramadan and yet is not forgiven.'** I said, **'Ameen.'**

وَرَمَضَانُ فُرْصَةٌ لِإِقْلَاعِ عَنِ الْعِصْيَانِ، وَالْإِنْتِصَارِ عَلَى الشَّيْطَانِ؛ فَهُوَ أَضْعَفُ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ! قَالَ ﷺ: (إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ: فَتُحْتَبِ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ، وَغُلِّقَتِ أَبْوَابُ النَّارِ، وَسُئِلَتِ الشَّيَاطِينُ). وفي رواية: (صُقِدَتِ الشَّيَاطِينُ).

And Ramadan is an opportunity to abstain from disobedience and to prevail over Satan, as he is weakest during Ramadan. The Prophet ﷺ said: **'When Ramadan begins, the gates of Paradise are opened, the gates of Hell are closed, and the devils are chained.'** In another narration, it is said: **'The devils are restrained'**.

وَحِينَمَا صُفِّدَتْ **شَيَاطِينُ الْجِنِّ**، قَامَ شَيَاطِينُ الْإِنْسِ -بِالْوَكَالَةِ عَنْهُمْ-؛  
لِيُنْعَصُوا أَجْوَاءَ الشَّهْرِ الْفَضِيلِ، وَيَسْرِقُوا بَرَكَتَهُ؛ إِنَّهُمْ لُصُوصُ رَمَضَانَ  
فَاحْذَرُوهُمْ! **(وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ  
تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا).**

When the jinn's devils are restrained, the human devils - acting on their behalf - rise to corrupt the atmosphere of the blessed month and steal its blessings. They are indeed the thieves of Ramadan, so beware of them! Allah says: **'And Allah wants to accept your repentance, but those who follow [their] passions want you to digress [into] a great deviation'**.

وَصِيَامُ رَمَضَانَ: يُهْدِبُ شَهْوَةَ الْإِنْسَانِ، وَيَقْوِي مَنَاعَةَ الْإِيمَانِ؛ فَلَا تَسْتَعْبِدْهُ  
الدُّنْيَا، وَلَا تَأْسِرْهُ الشَّهْوَةُ! قَالَ الْعُلَمَاءُ: (الْحُرُّ: هُوَ الَّذِي قَهَرَ شَهْوَتَهُ  
وَنَفْسَهُ؛ فَأَنْقَادَتْ مَعَهُ، وَذَلَّتْ لَهُ، وَدَخَلَتْ تَحْتَ رِقِّهِ وَحُكْمِهِ، وَإِنَّمَا شَرَعَ  
الصَّوْمُ؛ كَسْرًا لَشَهَوَاتِ النَّفُوسِ، وَقَطْعًا لِأَسْبَابِ التَّعْبُدِ لِغَيْرِ اللَّهِ، فَالصَّوْمُ  
يُورِثُ الْحُرِّيَّةَ!).

The fasting of Ramadan disciplines human desires and strengthens the resistance to temptations of faith. Therefore, do not let the Dunia enslave it, nor let desires captivate it! The scholars said: **'The free one is the one who has disciplined his desires and his self, so they submit to him, humble themselves before him, and come under his authority and judgment. Fasting was legislated to break the desires of the souls and cut off the causes of worshiping other than Allah. Fasting begets freedom!**

وَأَهْوَنُ الصِّيَامِ: تَرْكُ الطَّعَامِ؛ فَإِذَا صُمْتَ فَلْيَصُمْ سَمْعُكَ وَبَصْرُكَ وَلِسَانُكَ  
عَنِ الْحَرَامِ. وَكَمَا أَنَّ الطَّعَامَ يُفْسِدُ الصِّيَامَ؛ فَكَذَلِكَ الْإِتَامُ تُفْسِدُ ثَمَرَتَهُ! قَالَ  
ﷺ: (رُبَّ صَائِمٍ حَظَّهُ مِنْ صِيَامِهِ الْجُوعُ وَالْعَطَشُ).

The easiest fasting is abstaining from food; so when you fast, let your hearing, sight, and tongue also fast from the forbidden. Just as food spoils the fast, so do sins spoil its fruit! The Prophet ﷺ said: **There are people who fast and get nothing from their fast except hunger and thirst'.**

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ؛ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

### الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى إِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
أَمَّا بَعْدُ: فَهَذِهِ نَفْحَاتُ اللَّهِ قَدْ اقْتَرَبَتْ، وَنَسَمَاتُ الْإِيمَانِ قَدْ اقْبَلَتْ؛ مَنْ أَصَابَتْهُ  
مِنْهَا نَفْحَةٌ؛ فَلَنْ يَشْفَى بَعْدَهَا أَبَدًا! قَالَ ﷺ: (تَعَرَّضُوا لِنَفْحَاتِ رَحْمَةِ اللَّهِ؛ فَإِنَّ  
لِلَّهِ نَفْحَاتٍ مِنْ رَحْمَتِهِ؛ يُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ).

O Muslims, these are the breezes of Allah approaching, and the breaths of faith have arrived. Whoever experiences even a single breeze from them will never be unhappy thereafter! The Prophet ﷺ said: **'Expose yourselves to the breezes of Allah's mercy, for Allah has breezes of His mercy, by which He touches whom He wills of His servants'.**

فَهَا هُوَ رَمَضَانُ قَدْ أَقْبَلَ إِلَيْكُمْ زَائِرًا؛ فَأَكْرِمُوا ضَيْفَكُمْ، وَاعْتَمِمُوا شَهْرَكُمْ،  
وَسَارِعُوا إِلَى رَبِّكُمْ؛ فَهُوَ شَهْرٌ قَصِيرٌ، لَا يَحْتَمِلُ التَّقْصِيرَ، وَقُدُومُهُ عُبُورٌ،  
لَا يَقْبَلُ الْفُتُورَ! وَكُلَّمَا تَكَاسَلْتَ؛ فَتَذَكَّرْ أَنَّهُ ﴿أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ﴾.

So here is Ramadan, arriving to you as a visitor. Honor your guest, make the most of your month,

and hasten towards your Lord. For it is a short month, not tolerant of negligence, and its arrival is transient, not accepting of delay! And whenever you feel lazy, remember what Allah said, it is '**a limited number of days.**'

قَالَ اللهُ اللهُ فِي رَمَضَانَ؛ فَهُوَ ضَيْفٌ يَأْتِي عَلَى عَجَلٍ؛ فَاجْتَهِدُوا فِيهِ بِالْجِدِّ وَالْعَمَلِ. قَالَ ابْنُ رَجَبٍ: (كَمْ مِمَّنْ أَمَلَ أَنْ يَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ، فَخَانَهُ أَمَلُهُ؛ فَصَارَ قَبْلَهُ إِلَى ظُلْمَةِ الْقَبْرِ!).

Ramadan is a guest who arrives swiftly. Therefore, strive in it with diligence and action. Ibn Rajab said: '**How many are those who hoped to fast this month, but their hope betrayed them, and thus they found themselves before it in the darkness of the grave!**'

\*\*\*\*\*

هَذَا ، وَصَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى نَبِيِّكُمْ كَمَا أَمَرَكُمْ بِذَلِكَ رَبُّكُمْ، فَقَالَ: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

\* اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ.

\* اللَّهُمَّ فَرِّجْ هَمَّ الْمَهْمُومِينَ، وَنَفْسَ كَرْبِ الْمَكْرُوبِينَ.

\* عِبَادَ اللَّهِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾.

\* فَادْكُرُوا اللَّهَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ ﴿وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.



قناة الخُطْبِ الوَجِيْزَة

<https://t.me/alkhutab>